

ГЛАВА VI — ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

ЧАСТЬ А — ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1	Применение . . . . .	.770
2	Информация о грузе . . . . .	.772
3	Анализ содержания кислорода и оборудование обнаружения газа . . . . .	.772
4	Использование пестицидов на судах . . . . .	.774
5	Размещение и крепление . . . . .	.774
5-1	Листы данных о безопасности материалов. . . . .	.776
ЧАСТЬ В — СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ НАВАЛОЧНЫХ ГРУЗОВ, ИНЫХ ЧЕМ ЗЕРНО		
6	Приемлемость для перевозки . . . . .	.776
7	Погрузка, размещение и выгрузка навалочного груза . . . . .	.778
ЧАСТЬ С — ПЕРЕВОЗКА ЗЕРНА		
8	Определения . . . . .	.780
9	Требования для грузовых судов, перевозящих зерно . . . . .	.782

ГЛАВА VI — ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

ЧАСТЬ А — ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Правило 1

Применение

1 Данная глава применяется к перевозке грузов (за исключением жидкостей наливом, газов наливом и тех видов перевозки, которые охвачены другими главами), которые, вследствие их особой опасности для судов и людей на борту, могут потребовать специальной предосторожности на всех судах, к которым применяются настоящие правила, и к грузовым судам валовой вместимостью менее 500 рег. т. Однако, для грузовых судов валовой вместимостью менее 500 рег. т Администрация, если она считает, что защищенный характер и условия рейса таковы, что делают излишним применение любых специальных требований частей А или В данной главы, может принять другие надлежащие меры, с тем чтобы обеспечить требуемый уровень безопасности для этих судов.

2 В дополнение к положениям частей А и В данной главы каждое Договаривающееся правительство должно удостовериться, что обеспечена соответствующая информация о грузе, его размещении и креплении, содержащая, в частности, меры предосторожности, соблюдение которых необходимо для безопасной перевозки таких грузов*.

См.:

1. «Кодекс безопасной практики размещения и крепления груза», принятый резолюцией А.714(17) Организации с поправками;
2. «Кодекс безопасной практики для судов, перевозящих палубные лесные грузы», принятый резолюцией А.715(17) Организации; и
3. «Кодекс безопасной практики перевозки навалочных грузов (Кодекс НГ)», принятый резолюцией А.434(XI) Организации с поправками.

Правило 2

Информация о грузе

1 Грузоотправитель должен обеспечить капитана судна или его представителя соответствующей информацией о грузе достаточно заблаговременно до погрузки, с тем чтобы дать возможность обеспечить меры предосторожности, которые могут быть необходимы для надлежащего размещения и безопасной перевозки груза. Такая информация должна быть подтверждена в письменном **ВИДЕ*** соответствующими отгрузочными документами до начала погрузки груза на судно. Для целей данного правила должна быть предоставлена информация, требуемая в разделе 1.9 Кодекса безопасной практики размещения и крепления груза, принятого Организацией резолюцией А.714(17) с возможными поправками. Любая такая поправка к разделу 1.9 принимается и вступает в силу в соответствии с положениями статьи VIII настоящей Конвенции относительно процедур внесения поправок, применимых к Приложению, за исключением его главы I.

2 Информация о грузе должна включать:

- .1 в случае генерального груза и груза, перевозимого в виде грузовых мест, общее описание груза, массы брутто груза или грузовых мест и любых соответствующих особых свойств груза;
- .2 в случае навалочного груза — информацию об удельном погрузочном объеме груза, операциям по штивке, о склонности к смещению сыпучего груза, включая угол естественного откоса, если это применимо, и о любых других соответствующих специальных свойствах груза. В случае концентратов или иных грузов, которые могут разжигаться, — дополнительную информацию в виде свидетельства о влагосодержании груза и его предельной влажности для транспортировки.
- .3 в случае навалочного груза, не классифицированного в соответствии с положениями **МКМПОГ**, определенного в правиле VII/1.1, но который имеет химические свойства, которые могут вызвать возможную опасность, в дополнение к информации, требуемой предыдущими подпунктами, — информацию о его химических свойствах.

3 До погрузки грузовых мест на судно, грузоотправитель должен обеспечить, чтобы масса брутто таких грузовых мест находилась в соответствии с массой брутто, заявленной в отгрузочных документах.

Правило 3

Анализ содержания кислорода и оборудование обнаружения газа

1 Во время транспортировки навалочного груза, который может выделять ядовитые или воспламеняющиеся газы, или может служить причиной истощения кислорода в грузовом помещении, дол-

Ссылка на документы в данной главе не препятствует использованию электронной обработки данных (EDP) и техники электронного обмена данными (EDI) в дополнение к документации на бумаге.

жен быть предусмотрен соответствующий прибор для измерения концентрации газа или кислорода в воздухе, вместе с подробной инструкцией по его использованию. Такой прибор должен удовлетворять требованиям Администрации.

2 Администрация должна предпринять шаги, с тем чтобы обеспечить подготовку экипажей судов в использовании таких приборов.

Правило 4

*Использование пестицидов на судах**

Соответствующие меры предосторожности должны быть приняты при использовании пестицидов на судах, особенно для целей фумигации.

Правило 5

Размещение и крепление

1 Груз, грузовые места** и грузовые транспортные единицы***, перевозимые на палубе или под палубой, должны быть так погружены, уложены и закреплены, чтобы в течение всего рейса предотвращать, насколько это практически возможно, повреждение судна или вред для людей на борту, и потерю груза за борт судна.

2 Груз, перевозимый в грузовом месте и грузовой транспортной единице, должен быть так уложен и закреплен внутри грузового места, чтобы предотвратить в течение всего рейса повреждение судна или вред для людей на борту.

3 Соответствующие меры предосторожности должны быть приняты во время погрузки и транспортировки тяжеловесных грузов или грузов необычных физических размеров, с тем чтобы обеспечить, что не произойдет повреждения конструкции судна, и чтобы поддерживать достаточную остойчивость в течение всего рейса.

4 Соответствующие меры предосторожности должны быть приняты во время погрузки и транспортировки грузовых мест и грузовых транспортных единиц на борту судов ро-ро, особенно в отношении устройства крепления на таких судах и на грузовых местах, и на грузовых транспортных единицах, а также в отношении прочности мест крепления и найтовов.

5 Контейнеры не должны загружаться сверх максимального веса брутто, указанного на табличке о допущении по условиям безопасности, согласно Международной конвенции по безопасности контейнеров (КБК).

6 Все грузы, кроме навалочных и наливных, должны быть погружены, размещены и закреплены в течение всего рейса в соответствии с *Наставлением по креплению груза*, одобренным Администрацией. На судах с помещениями ро-ро, определенными в правиле II-2/3, все крепление таких грузов, в соответствии с *Наставлением по креплению*

См. «Рекомендацию ИМО по безопасному использованию пестицидов на судах» с поправками.

См. «Кодекс безопасной практики размещения и крепления груза», принятый резолюцией А.714(17) Организации с поправками.

См. «Международный кодекс морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ)», принятый резолюцией MSC.122(75) Организации с поправками.

нию груза, должно быть завершено до отхода судна от причала. Наставление по креплению груза должно отвечать стандарту, равноценному, по меньшей мере, соответствующему **руководству***, выработанному Организацией.

Правило 5-1

Листы данных о безопасности материалов

На судах, перевозящих грузы, определенные в Дополнении I к Приложению I Протокола 1978 г. к Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 1973 г., и жидкое топливо, еще до погрузки таких грузов, должен быть в наличии *Лист данных о безопасности материалов*, основанный на рекомендациях, выработанных Организацией**.

ЧАСТЬ В – СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ НАВАЛОЧНЫХ ГРУЗОВ, ИНЫХ ЧЕМ ЗЕРНО

Правило 6

Приемлемость для перевозки

1 До погрузки навалочного груза капитан судна должен располагать исчерпывающей информацией об остойчивости судна и о распределении груза согласно типовым случаям загрузки. Способ подготовки такой информации должен удовлетворять требованиям Администрации***.

2 Концентраты или другие грузы, которые могут разжижаться, должны приниматься к погрузке только тогда, когда действительное содержание влаги в грузе менее, чем предельная влажность для транспортировки. Однако, такие концентраты и другие грузы могут быть приняты к погрузке даже тогда, когда содержание влаги в них превышает вышеуказанный предел, при условии что приняты удовлетворяющие Администрацию меры безопасности для обеспечения достаточной остойчивости в случае смещения груза и, дополнительно, при условии что судно имеет достаточную прочность.

3 До погрузки навалочного груза, который не является грузом, классифицированным в соответствии с положениями МКМПОГ, определенного в правиле VII/1.1, но который имеет такие химические свойства, которые могут принести потенциальную опасность, должны быть приняты специальные меры предосторожности для его безопасной перевозки.

См. «Руководство по подготовке Наставления по креплению груза», принятое Комитетом по безопасности на море Организации и разосланное циркулярным письмом MSC/Circ.745.

См. «Рекомендацию по листам данных о безопасности материалов для грузов, перечисленных в Приложении I к Конвенции МАРПОЛ, и жидкого топлива», принятую резолюцией MSC.150(77).

См. «Кодекс остойчивости в неповрежденном состоянии для всех типов судов, охваченных инструментами ИМО», принятый резолюцией A.749(18) с поправками.

Правило 7

*Погрузка, размещение и выгрузка навалочных грузов**

1 Для целей данного правила, *представитель терминала* означает лицо, назначенное терминалом или иным учреждением, где грузится или выгружается судно, которое является ответственным за операции, проводимые этим терминалом или учреждением в отношении конкретного судна.

2 Для того чтобы капитан мог предотвратить чрезмерные напряжения в корпусе, судно должно быть обеспечено буклетом на языке, который знает командный состав, ответственный за грузовые операции на судне. Если этот язык не является английским, судно должно быть обеспечено буклетом также и на английском языке. Буклет, как минимум, должен включать:

- .1 данные об остойчивости, требуемые правилом II-1/5-1;
- .2 данные о вместимости балластных танков и производительности средств заполнения и откачки этих танков;
- .3 максимально допустимую нагрузку на единицу поверхности второго дна;
- .4 максимально допустимую нагрузку на трюм;
- .5 инструкции **общего** характера по погрузке и выгрузке в отношении прочности корпуса, включая любые ограничения по наихудшим условиям эксплуатации в течение погрузки, выгрузки, операций с водяным балластом и рейса;
- .6 любые специальные ограничения по наихудшим условиям эксплуатации, наложенные Администрацией или признанной ею организацией, если применимо; и
- .7 где требуются расчеты на прочность — максимально разрешенные усилия и моменты, воздействующие на корпус судна при погрузке, выгрузке и в рейсе.

3 Перед погрузкой или выгрузкой навалочного груза, капитан и представитель терминала должны составить согласованный между ними план, обеспечивающий, чтобы разрешенные усилия и моменты, воздействующие на судно, не превышались при погрузке или выгрузке; план должен включать последовательность, количество и требуемое время на погрузку или выгрузку, принимая во внимание производительность средств погрузки или выгрузки, количество питателей/конвейеров/грейферов и возможностей судна по приему/откачке водяного балласта. План и любые последующие изменения в нем должны передаваться на хранение соответствующей власти государства порта.

4 Навалочные грузы грузятся, и их поверхность разравнивается, насколько это необходимо, до границ грузового помещения, с тем чтобы свести к минимуму риск смещения груза и обеспечить достаточную остойчивость в течение всего рейса.

См. «Кодекс практики безопасной погрузки и выгрузки навалочных судов», принятый резолюцией А.862(20) Организации с поправками.

5 Если навалочные грузы перевозятся в твиндеках, люки таких твиндеков должны закрываться в тех случаях, когда информация о погрузке указывает на недопустимый уровень напряжений в наборе днища при открытых люках твиндеков. Поверхность груза достаточно разравнивается и должна либо простираться на одном уровне от борта до борта, либо делиться дополнительными продольными переборками достаточной прочности. Во избежание перенапряжений в наборе палубы твиндека, должна соблюдаться безопасная величина грузовместимости твиндеков.

6 Капитан и представитель терминала должны обеспечить проведение операций по погрузке и выгрузке в соответствии с согласованным планом.

7 Если в ходе погрузки или выгрузки любой из показателей судна, ссылка на которые делается в пункте 2, превышен или может стать таковым, если погрузка или выгрузка будет продолжена, капитан имеет право приостановить грузовые операции и обязан известить об этом соответствующую власть государства порта, которой передан на хранение план. Капитан и представитель терминала должны обеспечить принятие мер по исправлению ситуации. Капитан и представитель терминала должны обеспечить, чтобы используемый метод выгрузки не наносил повреждения набору корпуса судна.

8 Капитан обеспечивает, чтобы персонал судна постоянно отслеживал грузовые операции. Где возможно, должна регулярно замеряться осадка судна при погрузке или выгрузке, с целью подтверждения указанного терминалом количества обработанного груза. Каждый замер осадки и количество груза заносятся в Грузовую книгу. Если выявлены значительные отклонения от согласованного плана, то грузовые или балластные, или оба этих вида операций должны быть скорректированы с целью исправления отклонений.

ЧАСТЬ С — ПЕРЕВОЗКА ЗЕРНА

Правило 8

Определения

Для целей данной части, если специально не предусмотрено иное:

1 *Международный зерновой кодекс* означает Международный кодекс безопасной перевозки зерна насыпью, принятый Комитетом по безопасности на море резолюцией **MSC.23(59)**, в который Организацией могут быть внесены поправки, при условии что такие поправки приняты, вступили в силу и действуют в соответствии с положениями статьи VII настоящей Конвенции, относящимися к процедурам внесения поправок, применимых к Приложению, за исключением его главы I.

2 Термин *зерно* включает зерно пшеницы, маиса (кукурузы), овса, ржи, ячменя, риса, семена бобовых и обработанное зерно этих культур, когда его свойства схожи со свойствами натурального зерна.

Правило 9

Требования для грузовых судов, перевозящих зерно

1 В дополнение к любым другим применимым требованиям настоящих правил, грузовое судно, перевозящее зерно, должно отвечать требованиям Международного зернового кодекса и иметь *Документ о разрешении*, как требует этот Кодекс. Для целей данного правила требования Кодекса должны рассматриваться как обязательные.

2 Судно, не имеющее такого документа, не должно грузить зерно прежде, чем капитан не убедит Администрацию или Договаривающееся правительство порта погрузки, от имени Администрации, в том, что судно в предполагаемом состоянии загрузки будет отвечать требованиям Международного зернового кодекса.